

Les Voëttes, Les Mosses

Schulorte:	Les Voëttes, Les Mosses	Les Kanton 1799:	Léman	Ort/Herrschaft 1750:	Bern
Konfession der Orte:	reformiert	Distrikt 1799:	Aigle	Kanton 2015:	Waadt
		Agentschaft 1799:	Ormont-Dessous	Gemeinde 2015:	Ormont-Dessous
		Kirchgemeinde 1799:	Ormont-Dessous		
Standort:	Bundesarchiv Bern, BAR B0 1000/1483, Nr. 1445, fol. 105-106v				
Zitierempfehlung:	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 1992: Les Voëttes, Les Mosses, [http://www.stapferenquete.ch/db/1992].				
In dieser Quelle werden folgende	Les Voëttes (Niedere Schule, reformiert)				
2 Schulen erwähnt:	- Les Mosses (Niedere Schule, reformiert)				

I. Lokal-Verhältnisse.

I.1	Name des Ortes, wo die Schule ist.	Voëttes
I.1.a	Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?	<i>hameau entouré de Maisons isolées</i>
I.1.b	Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?	<i>Jl fait partie de la Commune d'Ormont dessous</i>
I.1.c	Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)?	<i>Jl ressort de la paroisse & de l'agence de ditte Commune</i>
I.1.d	In welchem Distrikt?	<i>District d'Aigle</i>
I.1.e	In welchen Kanton gehörig?	<i>Canton du léman</i>
I.2	Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.	<i>L'eloignement & le nombre des Maisons appartenantes au ressort de ditte Ecole ne peut facilement se déterminer à Cause que les habitants Changent très frequemment d'habitations en passant d'une partie de la Commune à l'autre elles sont dans la Circonference des deux premiers quarts d'heures</i>
I.3	Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.	<i>Les Mosses, nom d'une Vallée parsemée d'un grand nombre de Maisons & où la sus ditte Ecole Se tient pendant deux mois de l'hiver</i>
I.3.a	Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und	<i>Le point central de cette vallée est éloigné d'une demi d lieüe des maisons les puls distantes, & d'une lieüe du point Central du hameau des Voëttes</i>
I.3.b	die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.	<i>Le nombre des enfans qui fréquentent l'Ecole soit aux Voëttes soit aux Mosses est a peu près égal, savoir d'environ quarante</i>
I.4	Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.	<i>[[Seite 2] L'Ecole des Voëttes est distantes d'une lieüe & quart de celle du Sepay d'Ormont dessous & de trois quarts de lieüe de la première Ecole d'Ormont dessus</i>
I.4.a	Ihre Namen.	
I.4.b	Die Entfernung eines jeden.	<i>La distance reciproque de ces deux dernieres Ecoles est d'une bonne lieüe & demi</i>
II.10	Sind die Kinder in Klassen geteilt?	<i>Jls sont nouvellement distribues en trois Classes non Compris, ceux qui ne font qu'éppeller</i>

II. Unterricht.

II.5	Was wird in der Schule gelehrt?	<i>On enseigne dans l'Ecole des Voëttes à lire, Ecrire, Chiffrer, prier & Chanter &c</i>
II.6	Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?	<i>Elle ne se tient qu'en hiver dés le 11e 9bre Jusqu'au 25 Mars suivant</i>
II.7	Schulbücher, welche sind eingeführt?	<i>Le nouveau Testament, le livre des psaumes les Catechismes d'Ostervald, de Berne & {de} philippe le noir</i>
II.8	Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?	<i>Jl n'y a d'autre Réglements que des directions verbales</i>
II.9	Wie lange dauert täglich die Schule?	<i>L'ecole dure Chaque Jour environ 4 heures plus ou moins Selon le nombre des enfans</i>

III. Personal-Verhältnisse.

III.11	Schullehrer.	
III.11.a	Wer hat bisher den Schulmeister bestellt? Auf welche Weise?	<i>Quand {il} y avoit vacance les Concurrenses après avoir été examinés par le pasteur du lieu en présence du cidevant Consistoire étoient nommés & présentés au Cidevant Gouveneur d'Aigle qui Choisissoit, éliisoit le Regent & lui donnoit la patente</i>
III.11.b	Wie heisst er?	<i>Jl Le nomme Jean Mottier</i>
III.11.c	Wo ist er her?	<i>Le Régent actuel est d'ormont dessous & de la Seyte des Voëttes</i>
III.11.d	Wie alt?	<i>[[Seite 3] Agé de 53 an</i>
III.11.e	Hat er Familie? Wie viele Kinder?	<i>Jl a sa femme & un petit enfant.</i>
III.11.f	Wie lang ist er Schullehrer?	<i>Jl y a douze ans qu'il est Régent</i>
III.11.g	Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?	<i>Jl n'est pas sorti de sa Commune où il étoit, {&} est encore Cultivateur</i>
III.11.h	Hat er jetzt noch neben dem Lehramte andere Verrichtungen? Welche?	<i>Jl fait alternativement avec les autres Régens quelques lectures en Chaire, & Soutient a son tour le Chant des Psaumes à L'Eglise</i>
III.12	Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?	<i>Le nombre des Ecoliers qui fréquentent indiqué ci devant est à peu près mi-partie de Garçons & de filles</i>
III.12.a	Im Winter. (Knaben/Mädchen)	
III.12.b	Im Sommer. (Knaben/Mädchen)	

IV. Ökonomische Verhältnisse.

IV.13	Schulfonds (Schulstiftung)	
IV.13.a	Ist dergleichen vorhanden?	<i>Point de biens fonts pour L'ecole des Voëttes</i>
IV.13.b	Wie stark ist er?	
IV.13.c	Woher fließen seine Einkünfte?	
IV.13.d	Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armengut vereinigt?	
IV.14	Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?	<i>Point de prix d'Ecole</i>
IV.15	Schulhaus.	<i>Point de Bâtiment public. pour cest objet</i>
IV.15.a	Dessen Zustand, neu oder baufällig?	

IV.15.b	Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude?	<i>L'instituteur de cette {école} est dans le Cas de louer deux maisons l'une aux Voëttes l'autre aux Mosses Il est ainsi Chargé de fournir une Chambre d instruction à ses frais</i>
IV.15.c	Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel?	
IV.15.d	Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?	
IV.16	Einkommen des Schullehrers.	
IV.16.A	An Geld, Getreide, Wein, Holz etc.	<i>La pension du Régent des Voëttes ne vaut que trente huit francs qui lui sont payés en argent savoir</i>
IV.16.B	Aus welchen Quellen? aus	<i>27 francs de la Bourse de la Commune 11 francs de celles des pauvres La Commune lui donne deux ou trois plantes de Bois de Chauffage que le Régent exploite lui même.</i>
IV.16.B.a	abgeschaffenen Lehngefällen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?	
IV.16.B.b	Schulgeldern?	
IV.16.B.c	Stiftungen?	
IV.16.B.d	Gemeindekassen?	
IV.16.B.e	Kirchengütern?	
IV.16.B.f	Zusammengelegten Geldern der Hausväter?	
IV.16.B.g	Liegenden Gründen?	
IV.16.B.h	Fonds? Welchen? (Kapitalien)	
Schlussbemerkungen des Schreibers		Bemerkungen
Unterschrift		

Metadaten

Generelle Kopfdaten

Standort	Bundesarchiv Bern
Signatur	BAR B0 1000/1483, Nr. 1445, fol. 105-106v
Briefkopf	
Transkriptionsdatum	06.06.2013
Datum des Schreibens	
Faksimile	1992BAR_B0_10001483_Nr_1445_fol_105-106v.pdf
Ist Quelle original?	Ja
Verfasser Name	
Verfasser Vorname	
Vom Lehrer verfasst?	Nein
Randnotiz	
Kommentar öffentlich	

Orte

Name	Les Voëttes				
Konfession	reformiert	Kanton 1799	Léman	Kanton 1780	Bern
Ortskategorie		Distrikt 1799	Aigle	Kanton 2015	Waadt
Eigenständige Gemeinde?	Nein	Agentschaft 1799	Ormont-Dessous	Amt 2000	Aigle
Ist Schulort?	Nein	Kirchgemeinde 1799	Ormont-Dessous	Gemeinde 2015	Ormont-Dessous
Höhenlage		Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	
Geo. Breite	573132				
Geo. Länge	134984				
Name	Les Mosses				
Konfession	reformiert	Kanton 1799	Léman	Kanton 1780	Bern
Ortskategorie		Distrikt 1799	Aigle	Kanton 2015	Waadt
Eigenständige Gemeinde?	Nein	Agentschaft 1799	Ormont-Dessous	Amt 2000	Aigle
Ist Schulort?	Nein	Kirchgemeinde 1799	Ormont-Dessous	Gemeinde 2015	Ormont-Dessous
Höhenlage		Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	
Geo. Breite	575031				
Geo. Länge	138991				

In der Transkription erwähnte Schulen

1. Schule: Les Voëttes (ID: 2681)

Schultypus:		Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?	Ja
Besondere Merkmale:		Art der Klasseneinteilung:	
Konfession der Schule:	reformiert	Klassenanzahl:	3
Ist ein Schulgeld eingeführt:	Nein	Unterrichtete Inhalte:	Keine
Schulfonds			

Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		11.11.1798
Ende		25.03.1799
Stunden pro Schultag		4
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?		
Wird die Schule im Sommer gehalten?		Ja

Schülerzahlen

Keine Angaben

2. Schule: Les Mosses (ID: 2689)

Schultypus:

Besondere Merkmale:

Konfession der Schule: reformiert

Ist ein Schulgeld eingeführt:

Schulfonds**Schulperiode**

	Sommer	Winter
Beginn		11.11.1798
Ende		25.03.1799
Stunden pro Schultag		4
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?		Ja
Wird die Schule im Sommer gehalten?		

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?

Art der Klasseneinteilung:

Klassenanzahl:

Unterrichtete Inhalte: Keine

Schülerzahlen

Keine Angaben

Lehrpersonen**Lehrer (ID: 4943)**

Name: Mottier

Vorname: Jean

Weitere Informationen

Alter: 53

Geschlecht: Mann

Zivilstand:

Hat er eine Familie? Ja

Anzahl Kinder: 3

Weitere Verrichtungen? Ja

Herkunft: Ormont

Konfession:

Im Ort seit:

Lehrer seit: 12 Jahren

Erstberuf: Agrarische Tätigkeit

Zusatzberuf: Vorsänger
Vorbeter